

**The Kung Shuen**  
**Daily News**  
43, Des Voeux Road, Cen  
**HONG KONG**  
Cable Address: 2075  
P. O. Box 62  
**督印胡之武**  
號〇八三五第紙聞新  
號三十四第中道輔德德  
號二十六第箱  
八六九七六二三話電  
仙四份每

香港國民商業儲蓄銀行有限公司第十八屆股東尋常年會通啓

啓者本行定於民國二十九年七月二十六日（即陽曆八月六日）下午二時在重慶街第七號本銀行舉行第十八屆股東尋常年會屆時務請 股東諸君踴躍惠臨指示一切爲荷

民國三十年七月十三日

承董事局命正司理王光浩謹佈

港和製藥有限公司開股東常會廣告

啓者本公司定期七月廿八日(即夏曆閏六月初五日)正午十二時在大道西五百七十八號本公司港行開股東常會並省覽廿九年份結算選舉董事凡我股東屆時至祈檢閱資臨指示一切

民國三十年七月十五日

港和製藥有限公司

# 聲明啓事：

查香港近有所謂第四戰區後方政治回國服務團駐港辦事處之名稱者向各學校機關團體勸募捐款屬有意招搖殊深痛恨查本戰區并無此種名義駐港深恐各界不明真相致被所惑用特登報聲明

第四戰區司令長官司令部啓

**永安人壽保險有限公司 解除契約通告**

查雙方曾於本年三月四日訂立永安壽險公司九龍總經理處合約一件現因雙方同意解約經永安壽險公司另行派員接辦即日起雙方解除契約關係所有大德公司日前用該總經理處名義與外界發生一切關係逕向大德公司理妥與永安壽險公司無涉特此登報週知

中華民國三十年七月十五日

費。(三) 假期晨校及夜校：分設英文八級。一律開新班。現已上課。書本均從頭教起。入學程度不拘。▲▲院址在里活道四十號。▲▲電話二六七一。

費。(三) 假期晨校及夜校：分設英文八級。一律開新班。現已上課。書本均從頭教起。入學程度不拘。▲▲院址在里活道四十號。▲▲電話二六七一。

牛奶者喜悅牛奶。

大 各

# WHY BOSCO is

## GOOD FOR CHILDREN

用博士菓代牛油  
擦抹於麵包上  
味極香甜兒  
童愛之

**用法**  
一、用茶匙取一茶匙  
二、塗抹於麵包上  
三、塗抹於餅乾上  
四、塗抹於牛奶上  
五、塗抹於水果上  
六、塗抹於冰淇淋上  
七、塗抹於巧克力上  
八、塗抹於蛋糕上  
九、塗抹於麵包上  
十、塗抹於餅乾上

郭外旅行携帶  
博士菓與牛奶  
或冷熱沸水方  
便非常

鐵質豐富  
維他命丁二  
種最爲他

**F** For the delicious chocolatey FLAVOR  
Bosco gives in Milk

**I** For the IRON  
In Bosco

**V** For natural VITAMIN D  
in Bosco

**E** For the ENERGY  
Bosco adds

**S** For SLEEP inducing  
Bosco and Milk

# 博士菓

每份牛奶含有鐵二點五毫  
每份牛奶含有維他命丁二種  
每份牛奶含有維他命B一毫  
每份牛奶含有維他命C一毫  
每份牛奶含有維他命E一毫  
每份牛奶含有維他命K一毫  
每份牛奶含有維他命A一毫  
每份牛奶含有維他命D一毫  
每份牛奶含有維他命F一毫  
每份牛奶含有維他命G一毫  
每份牛奶含有維他命H一毫  
每份牛奶含有維他命I一毫  
每份牛奶含有維他命J一毫  
每份牛奶含有維他命L一毫  
每份牛奶含有維他命M一毫  
每份牛奶含有維他命N一毫  
每份牛奶含有維他命O一毫  
每份牛奶含有維他命P一毫  
每份牛奶含有維他命Q一毫  
每份牛奶含有維他命R一毫  
每份牛奶含有維他命S一毫  
每份牛奶含有維他命T一毫  
每份牛奶含有維他命U一毫  
每份牛奶含有維他命V一毫  
每份牛奶含有維他命W一毫  
每份牛奶含有維他命X一毫  
每份牛奶含有維他命Y一毫  
每份牛奶含有維他命Z一毫

**博士菓之於維他命**  
凡維他命是防止疾病及腐敗  
之良藥。牙齒維他命之不健全。骨體細  
弱。兒童在發育生長時期。及病後  
長而恢復強壯。博士菓所含之維  
他命。比任何天然食物所含爲多。  
每安士含有天然牛乳一茶匙。及  
每安士含有維他命。及牛奶一茶匙。  
得一百七十單位。

**遠東總經理**  
歐必成有限公司

各大公司藥房辦館均有出售

請  
用

飛馬牌  
安全經濟  
火油爐

**點特大五**

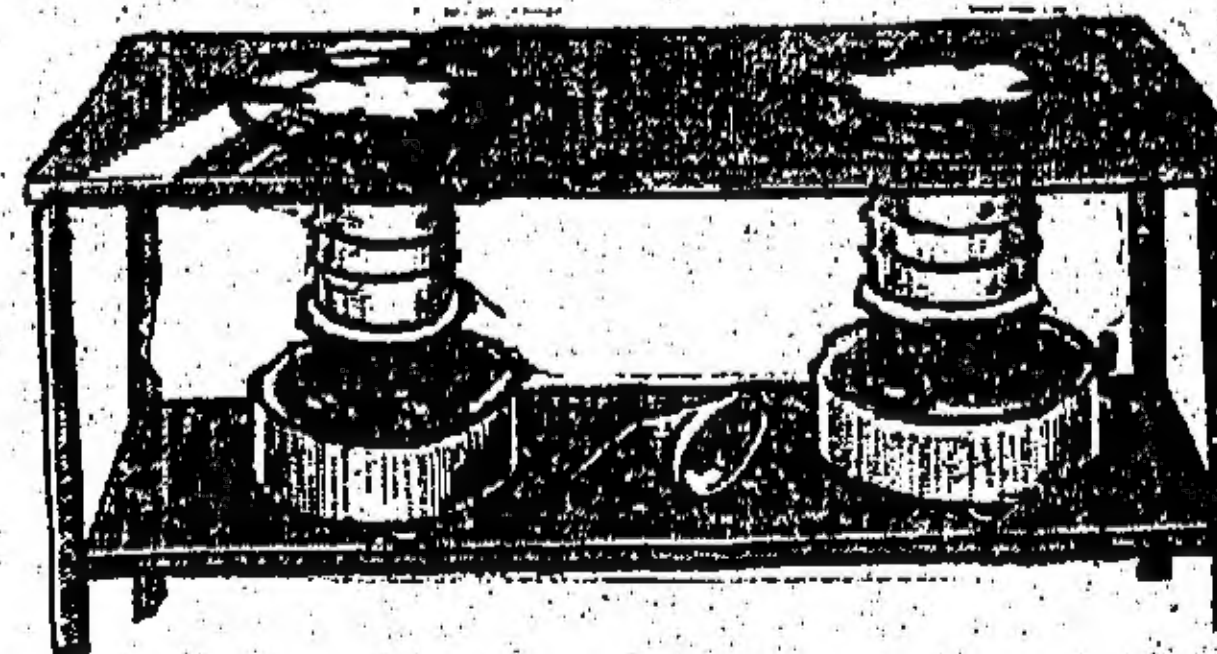
(一) 安全不用打氣無煙無聲無臭

(二) 經濟 每小時僅燃火油二兩  
(照現柴價可省十分之七)

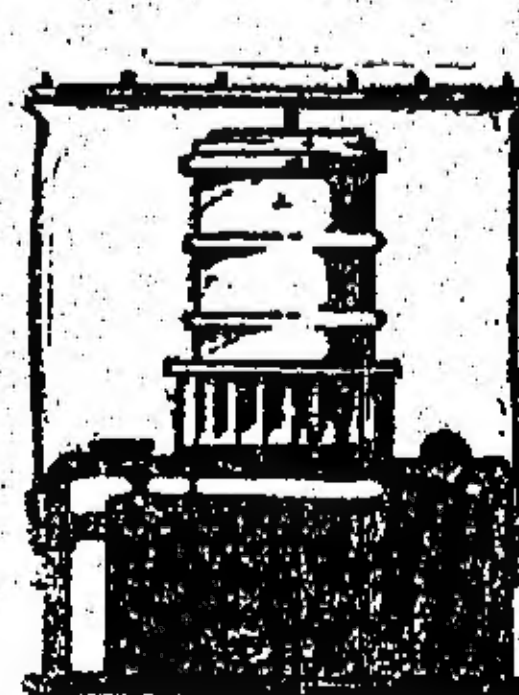
(三) 便利火力可高至六百度低至微熱

(四) 耐用不限時間免費保修

(五) 實用使用利便輕便易攜



雙頭連噴漆鐵座漏斗每套九十元半



(製造廠)上海永固廠出品  
(華南總經理)香港聯發貿易公司  
大道中陸佑行二樓一〇六號電話：二二六六二  
(分銷處)各大公司及五金店均有代售

本報自即日起刊用  
**蘇聯塔斯社**

**電訊希讀者注意**

社論

國家的體制

欲求民治，先有法治，這是有政治常識的人所共信的觀念。近代國家，民治之所以有其可能，就因為全體民衆，均能共同遵守一個國家的體制，同時又能通過這個體制，來表達自己的意見。倘若我們所謂民治，是英美式的民治，所謂民主，就是「德謨克拉西」的譯名，則法治應在民治之先，已爲確切不移的事實。

我們這翻話，並非爲着少部份醉心法西斯政制的人來辯護，而使之得到不允開放政權的藉口；同時我們這翻話，也不是對少部份高談民主的人，表示不滿，而作冷水澆背。我們之所以提起這個問題，就因為我們着實感覺到：最近社會上，有一個所謂「爭民主」的討論，而目前這個討論，已愈論愈遠，不但對民主的本身無益，且甚而會斲喪了民主的前途，所以我們不能不一申其本身。

就我們的立場而論，我們的組織，自上至下，都深受英美民主政體的薰陶，我們是澈頭澈尾的自由主義者。我們不但事業的組織，深具民主政體的模範，即我們平日的思想行動，亦以民主爲最高指標。我們一顆赤心，懇切希望中國早日成爲民主，我們不但并希望，我們力之所及，無時不願盡一分微勞。我們的根本觀念雖是如此，但我們却不閉着雙眼來亂睜，我們外審國際大勢，內察國家情形，我們認識，我們的國家，外有險境之強敵，內有未具法治素養的人民，我們雖具一顆赤誠，但不願輕於陳說政治，以求痛快。最低限度在現階段內，我們有如下的主張：第一，我們認定，現在是抗戰時期，政令須統於一尊，軍權須統於一尊，我們全體國人，不問主張，不問黨派，應求國家中心之確立，應求國家中心之加強。這個中心，在技術上，容或有可資批評的地方，我們且願隨時貢獻有建設性的意見，但是在原則上，我們却認定，在抗戰時期，非領導抗戰的中心，就是最佳的中心，我們就不辭降心相從。就令這個中心，有集權過甚的現象，或者有反民主的現象，我們在抗戰時期，得認爲無關大體，但是抗戰時期過後，這些現象，如繼續下去，或者開始有這些現象發生，我們們可以先行讀者預說一句，我們下去時，必然有比任何人都見強烈反對的主張。第二，論到中國如何實施民主，我們却時時都在着意，我們所最感痛心者，就是中國必須趨向民主之途，但中國大部份的人民，依然沒有民主的素養。所謂民主的素養者，實言之，就是守法，就是尊重國家的體制。因爲實施民主，始，並不是拿一個政權來分給大家，而是先要建立一個大家共守共信的憲法，倘大家沒有法治的素養，則將來縱有憲法，亦等具文，憲法等於具文文，則民主之謂何？自由之謂何？人權之謂何？關於養成法治一點，

氣，我們不吝氣的原因，並不是有所愛，或者是有所惡，我們認定，違犯軍風紀者，第一足以朽敗國家抗戰的前途，第二足以破壞法治的統緒。我們愈愛民主，故愈欲維護法治精神，愈欲維護法治精神，故愈希望大家為國家的前途，多多着想。冷靜的面孔後面，有着一顆溫暖的心，我們日夕祈求的，原是民主國家的實現，欲求實現民主國家，則這些「反民主的浪潮」，就不能不求其早日平息。

除此以外，我們又可以推拾若干例證，以明我國法治精神的缺乏。例如肅清貪污，是大家祈求其能早日實現的事，近年以來，國中有不少特權階級的人士，把國內的貪污情形，逕向最高領袖揭發者。揭發貪污，我們並不反對，且極贊同，但向最高領袖揭發貪污，本身就缺乏法治精神的例證。第一、我國揭發貪污，本來就有專責的機關，這就是監察院。不向監察院投訴，而越級逕呈，如不是有意麻煩領袖，就是看不起國家監察的體制，監察院之所以弄到「花落訟庭聞」，心理上未嘗不是受這些越級行為所影響。民主國家之最高理想，是權力分立，故考試不能理司法，而行政不能干監察，這種獨立精神之養成，非一朝一夕之所能幸致。往日我們十分痛心，看見一些打民事官司的人，奔走於行政官吏之門，多所請託，而行政官吏，又不能嚴詞峻拒，遂養成司法不能獨立的現象。夫司法與行政之不能混淆，正如行政與監察之不能混淆，其理實鑒明而無異致。我們深信，最高領袖對這些案件，必然飭其向監察院投訴，但最嚴重的問題，就是從彼此可以看到我國之智識階級，對於監察權之獨立，至今仍有一點混淆不清。第二、所謂法治的精神者，是法律之下，萬民平等，而不許有特權階級之存在，假如平民向監察院投訴，而特權階級則向最高領袖投訴，這就與法治精神，背道而馳。事雖至微，所關極大。我們對於貪污，誠無所愛，但肅清貪污，應循正軌，若徒然以非常手段來應付非常，則國家將永遠在非常狀態之中，非常就是無法。若夫未經國家審判，而先予宣揚，實非法治之所宜有，這更是常識。

上開一點點小事例，我們隨便條拾，已可以證明我們的法治精神，仍應有改進之處。我們懇切祈求，大家讓已往都成已往，今後化除成見，而澈底在法治的修養上，多做一點工夫。求名求利，不要太速，總之，念茲在茲，時時照顧及國家的體制。這樣一來，民主精神，才能誕生於神州大陸，否則我國欲求到治，正等北轍南轅。

上開的話，每一句都是由衷之言，正惟誠，所以率，倘有開罪，願先致歉。











一  
朱文  
督

如合意者

皇道一六一號

祇公司謹啓

二三五六九

鹽業銀行

股東及公債 股本一千萬  
實收七百五十萬元 各有限公司  
及公餘積存共六百零五萬零  
百八十二元四角七分

總分地址 上海北京路 天津  
法界八號路 北四川路 杭州  
口可往 南京 漢口

麻地東亞銀  
藏寶箱出賃  
四六  
壹六

口坊 青島河南路 廣州西  
各營辦事處 專辦有款收放  
現上海天津漢口本行內特聘  
管庫備有保管箱招租並代理  
行儲蓄會及一切單據函索即  
香港分行 行址德輔道中八  
二九二  
電話 經理室 二九二  
營業部 二二二  
九龍支行 地址彌敦道二百五

香港有利銀行廣告

本銀行經營各項銀業事務外  
匯兌及遊客入庫來往戶口  
港幣收納定期存款以滙整  
匯票而商如蒙賜顧本行役代  
信託及渣打事務幸留尊意

華僑

界公社啓事

本社是月份教育大公日報  
界法登稿件請逕投中環  
本分爲新

一九一七年七月一日

良各五 總發行

專收國內匯

大小城鎮皆可通

民信部

家言欲項一齊步

味商加總行香港文咸  
餅皮由七十六號  
不致電話叁零陸  
可白瑰分行澳門下環海  
試有露傍路四十號

香港上海匯豐銀行

如貴客欲開來往數戶口(一)及港幣(二)及港幣(三)及港幣(四)及港幣(五)及港幣(六)及港幣(七)及港幣(八)及港幣(九)及港幣(十)及港幣(十一)及港幣(十二)及港幣(十三)及港幣(十四)及港幣(十五)及港幣(十六)及港幣(十七)及港幣(十八)及港幣(十九)及港幣(二十)及港幣(二十一)及港幣(二十二)及港幣(二十三)及港幣(二十四)及港幣(二十五)及港幣(二十六)及港幣(二十七)及港幣(二十八)及港幣(二十九)及港幣(三十)及港幣(三十一)及港幣(三十二)及港幣(三十三)及港幣(三十四)及港幣(三十五)及港幣(三十六)及港幣(三十七)及港幣(三十八)及港幣(三十九)及港幣(四十)及港幣(四十一)及港幣(四十二)及港幣(四十三)及港幣(四十四)及港幣(四十五)及港幣(四十六)及港幣(四十七)及港幣(四十八)及港幣(四十九)及港幣(五十)及港幣(五十一)及港幣(五十二)及港幣(五十三)及港幣(五十四)及港幣(五十五)及港幣(五十六)及港幣(五十七)及港幣(五十八)及港幣(五十九)及港幣(六十)及港幣(六十一)及港幣(六十二)及港幣(六十三)及港幣(六十四)及港幣(六十五)及港幣(六十六)及港幣(六十七)及港幣(六十八)及港幣(六十九)及港幣(七十)及港幣(七十一)及港幣(七十二)及港幣(七十三)及港幣(七十四)及港幣(七十五)及港幣(七十六)及港幣(七十七)及港幣(七十八)及港幣(七十九)及港幣(八十)及港幣(八十一)及港幣(八十二)及港幣(八十三)及港幣(八十四)及港幣(八十五)及港幣(八十六)及港幣(八十七)及港幣(八十八)及港幣(八十九)及港幣(九十)及港幣(九十一)及港幣(九十二)及港幣(九十三)及港幣(九十四)及港幣(九十五)及港幣(九十六)及港幣(九十七)及港幣(九十八)及港幣(九十九)及港幣(一百)

地址：大道中十

交款快捷 匯價從廉

枯桐譯

電話 經理室 二二九一  
二二九二  
營業部 二二九三  
二二九四  
地址 彌敦道二百五  
九龍支行 九龍彌敦道二百五

香港有利銀行廣告

本銀行經營各項銀業事務外  
匯兌及遊客入庫來往戶口  
港幣收納定期存款以滙整  
匯票而商如蒙賜顧本行役代  
信託及渣打事務幸留尊意

華僑

界公社啓事

本社是月份教育大公日報  
界法登稿件請逕投中環  
本分爲新

一九一七年七月一日

良各五 總發行

專收國內匯

大小城鎮皆可通

民信部

家言欲項一齊步

味商加總行香港文咸  
餅皮由七十六號  
不致電話叁零陸  
可白瑰分行澳門下環海  
試有露傍路四十號

香港上海匯豐銀行

如欲開來往數戶口(一)及港幣一年期定期存款利息大小

交款快捷 匯價從廉

地址：大道中十

弱病虧 婦患症 雄多症 宮宮 四五三 治婦科 貨 款 不化 馬牌 馬牌 馬牌 號瑞記

香港 永安銀行廣告  
 本行預定資本一千萬元 現已籌足  
 內外匯兌及銀行通常業務 各  
 定期活期存款利息優厚 並設  
 最新式保險庫 租賃 存貯 財  
 任歡迎 地址 德輔道中 廿六  
 電話：三零零號 三零零號  
 九龍支行 彌敦道三百六十一  
 電話五九三三 弍弍弍弍 弍弍弍弍  
 粵省一律免費

**鹽業銀行**

股東及公積金 股本一千萬元  
實收七百五十萬元 各項公積  
及盈餘 盈餘七百零五萬零  
八百八十二元四角七分

總分行地址 上海北京路 天

**北銀 出賃**

口河北路 南京路 杭州  
元坊 青島 廣州 梧州  
各營業務 專辦有款放款  
務兩兌儲蓄保管及代收款項  
現上海天津漢口本行內特設  
督辦備有保管摺單並代辦理  
行儲蓄會及一切章程兩案即  
香港分行 行址德輔道中  
卅六至二百卅八  
電話 經理室 二九四二  
營業部 二九四三  
九龍支行 地址彌敦道二百伍  
號電話五五五號

**香港有利銀行廣告**

本銀行經營各項銀業事務外  
匯兌及遊客爪事官來往戶口

啓事  
大公日報  
遷投中環

華僑  
民信部

專收國內匯  
大小城鎮皆可通

請到面商如蒙賜顧本行衆代  
信託及遺產事務幸留名

港文咸街  
六號  
叁零陸  
門下環海  
十號

香港上海匯豐銀行  
如貴客欲開往來銀戶口(一)  
納滙票及滙票在發銀或金  
銀金存收行一年期另有大小

交款快捷 匯價從  
地址：大道中十二

交款快捷 匯價從廉  
地址：大道中十三號



**廣安號銀**  
兌匯換找  
地址：廣東省城  
鄉鎮全省  
屬各江西

**富記號銀**  
市面：二一八號（即中環街）  
電話：二一八號

**新新行**  
天十之後最  
價減大盆清  
香港皇后大道中即中華  
百貨公司對面新新行

**雲白和尙**  
大八肺癆咳嗽  
半身不遂  
一切眼疾  
男婦老幼  
無不神效  
地址：中環中環街

**牙膏 必素定**  
請君購用  
PEPSODENT  
美國出品  
潔齒力強  
清口爽  
去垢去牙  
清口爽  
去垢去牙  
清口爽  
去垢去牙

**廣東順德縣容鄉洗玉潔親**  
玉潔親家及慈母陳氏大疏不明現住何地用特登報尋親  
玉潔親家及慈母陳氏大疏不明現住何地用特登報尋親  
玉潔親家及慈母陳氏大疏不明現住何地用特登報尋親

**廣安號銀**  
地址：廣東省城  
鄉鎮全省  
屬各江西

**富記號銀**  
市面：二一八號（即中環街）  
電話：二一八號

**新新行**  
天十之後最  
價減大盆清  
香港皇后大道中即中華  
百貨公司對面新新行

**雲白和尙**  
大八肺癆咳嗽  
半身不遂  
一切眼疾  
男婦老幼  
無不神效  
地址：中環中環街

**牙膏 必素定**  
請君購用  
PEPSODENT  
美國出品  
潔齒力強  
清口爽  
去垢去牙  
清口爽  
去垢去牙  
清口爽  
去垢去牙

**廣東順德縣容鄉洗玉潔親**  
玉潔親家及慈母陳氏大疏不明現住何地用特登報尋親  
玉潔親家及慈母陳氏大疏不明現住何地用特登報尋親  
玉潔親家及慈母陳氏大疏不明現住何地用特登報尋親

**廣安號銀**  
地址：廣東省城  
鄉鎮全省  
屬各江西

**富記號銀**  
市面：二一八號（即中環街）  
電話：二一八號

**新新行**  
天十之後最  
價減大盆清  
香港皇后大道中即中華  
百貨公司對面新新行

**雲白和尙**  
大八肺癆咳嗽  
半身不遂  
一切眼疾  
男婦老幼  
無不神效  
地址：中環中環街

**牙膏 必素定**  
請君購用  
PEPSODENT  
美國出品  
潔齒力強  
清口爽  
去垢去牙  
清口爽  
去垢去牙  
清口爽  
去垢去牙

**廣東順德縣容鄉洗玉潔親**  
玉潔親家及慈母陳氏大疏不明現住何地用特登報尋親  
玉潔親家及慈母陳氏大疏不明現住何地用特登報尋親  
玉潔親家及慈母陳氏大疏不明現住何地用特登報尋親

**廣安號銀**  
地址：廣東省城  
鄉鎮全省  
屬各江西

**富記號銀**  
市面：二一八號（即中環街）  
電話：二一八號

**新新行**  
天十之後最  
價減大盆清  
香港皇后大道中即中華  
百貨公司對面新新行

**雲白和尙**  
大八肺癆咳嗽  
半身不遂  
一切眼疾  
男婦老幼  
無不神效  
地址：中環中環街

**牙膏 必素定**  
請君購用  
PEPSODENT  
美國出品  
潔齒力強  
清口爽  
去垢去牙  
清口爽  
去垢去牙  
清口爽  
去垢去牙

**廣東順德縣容鄉洗玉潔親**  
玉潔親家及慈母陳氏大疏不明現住何地用特登報尋親  
玉潔親家及慈母陳氏大疏不明現住何地用特登報尋親  
玉潔親家及慈母陳氏大疏不明現住何地用特登報尋親

**廣安號銀**  
地址：廣東省城  
鄉鎮全省  
屬各江西

**富記號銀**  
市面：二一八號（即中環街）  
電話：二一八號

**新新行**  
天十之後最  
價減大盆清  
香港皇后大道中即中華  
百貨公司對面新新行

**雲白和尙**  
大八肺癆咳嗽  
半身不遂  
一切眼疾  
男婦老幼  
無不神效  
地址：中環中環街

**牙膏 必素定**  
請君購用  
PEPSODENT  
美國出品  
潔齒力強  
清口爽  
去垢去牙  
清口爽  
去垢去牙  
清口爽  
去垢去牙

**廣東順德縣容鄉洗玉潔親**  
玉潔親家及慈母陳氏大疏不明現住何地用特登報尋親  
玉潔親家及慈母陳氏大疏不明現住何地用特登報尋親  
玉潔親家及慈母陳氏大疏不明現住何地用特登報尋親



## 二天膏

能治百病 善救急症 施並食探 治兼本標

製創堂天二標佛 售代有均 房藥處各

## 燈火管制

燈火管制。乃防空演習之一。用以防患於未然。紅梅天露。為防務補肺之聖藥。咳嗽初起。即宜服之。藉收防務於未然之效也。

紅梅天露總批發處 東亞大藥房

## 方佗百寶散

何嘔是靈丹

## 方佗百寶茶

清熱效堪誇

現九七一西道大港香 品出司公藥製堂厚光 二六五一三 話電

## Roben 貓標血毒

治主：楊梅瘡、下疳、魚口、便毒、橫痃、痔瘡、濕疹、疥癩、頑癬、瘡癤、腫毒、無名腫毒、一切瘡毒、無不立效。

男女友：凡患此症者，不論男女，服之立見奇效。每瓶一元，大瓶二元。

女友：凡患此症者，不論男女，服之立見奇效。每瓶一元，大瓶二元。

### 星洲會督封立典禮 昨在聖約翰堂舉行

#### 由班斯德會督主禮 麥基利哥爵士監誓

本港英督封立典禮，昨日下午五時，在聖約翰堂舉行。由班斯德會督主禮，麥基利哥爵士監誓。典禮中，由班斯德會督致詞，讚揚本港各界對英皇之忠誠。隨後，由麥基利哥爵士監誓，並頒發證書。典禮在莊嚴氣氛中圓滿結束。

### 英理藩院電港督 致謝港方捐款購機

#### 希望短期內完成轟炸機隊 本港捐款達十五萬鎊以上

英理藩院昨電港督，致謝港方為購置轟炸機所捐之款。據悉，本港各界捐款已達十五萬鎊以上，表現了極大的愛國熱忱。英方表示，將盡力在短期內完成轟炸機隊的組建。

### 紅海鹽 大批運港

本港鹽務局昨接獲紅海鹽大批運港。據悉，此次運港之紅海鹽，係由紅海沿岸之鹽池所產，品質優良，產量豐富。鹽務局表示，將加強對鹽務之管理，以保障民生。

### 鴻金融界巨子 莊孟文抵港

鴻金融界巨子莊孟文，昨抵港。莊氏為著名金融家，此次來港，係為商談業務。其在港期間，將與本地金融界人士進行交流，以促進金融發展。

### 華商總會 值理百名昨已選出

郭泉獲票最多為董仲偉 名單尚待審查今日可公佈

華商總會昨日舉行值理選舉，共選出值理一百名。郭泉以最高票數當選為董仲偉。目前，名單尚待審查，預計今日可公佈。

### 李榮傷害園丁棚培

高等法院判李榮入獄三月

李榮因傷害園丁棚培，被高等法院判入獄三月。案發後，李榮一直逃避責任，經警方多次追捕，終將其緝拿歸案。法院在審理後，認為其行為嚴重，故作出上述判決。

### 綠楊難作兩家春 阿馬星持刀傷人

案情未畢押候今晨再審

綠楊難作兩家春，阿馬星持刀傷人案。案情尚未結束，阿馬星被押候今日晨間再審。此案引起了社會的廣泛關注，人們對其判決結果表示期待。

### 限制燕窩魚翅入口 本港亦將施行

星洲業已實施 本港亦將施行

為保護本地漁業資源，政府決定限制燕窩魚翅入口。星洲已率先實施，本港亦將隨後施行。此舉旨在減少對野生資源的過度捕撈，促進生態平衡。

### 麥鳳興被罰 蓄有女不報

女子麥鳳興，昨晨被罰。因其蓄有女不報，違反相關規定。警方在例行檢查中發現其情況，遂依法處罰。麥鳳興表示將吸取教訓，遵守法律。

### 婦人產怪嬰 門前開刀手術

昨日下午三時，深水埗一婦人產怪嬰。嬰兒全身有異，經醫生檢查後，決定在門前開刀手術。手術過程順利，目前母子平安。

### 偷花賊 李榮傷害園丁棚培

高等法院判李榮入獄三月

偷花賊李榮，因傷害園丁棚培，被高等法院判入獄三月。李榮在庭上辯稱其行為屬失手，但法院認為其行為具有故意，故不予採信。

### 限制燕窩魚翅入口 本港亦將施行

星洲業已實施 本港亦將施行

為保護本地漁業資源，政府決定限制燕窩魚翅入口。星洲已率先實施，本港亦將隨後施行。此舉旨在減少對野生資源的過度捕撈，促進生態平衡。

### 青年協進會 昨開全體會議

本港青年協進會，昨日下午三時，在深水埗舉行全體會議。會議由會長主持，討論了當前青年工作之重點，並通過了相關決議。

### 溺斃小西湖 學生羅蓮柔

昨日下午三時，深水埗小西湖發生溺斃事件。一名學生羅蓮柔不幸溺斃。警方已展開調查，並提醒市民加強對兒童之看管。

### 維新報 昨開全體會議

本港維新報，昨日下午三時，在深水埗舉行全體會議。會議由社長主持，討論了當前報務之發展，並通過了相關決議。

### 限制燕窩魚翅入口 本港亦將施行

星洲業已實施 本港亦將施行

為保護本地漁業資源，政府決定限制燕窩魚翅入口。星洲已率先實施，本港亦將隨後施行。此舉旨在減少對野生資源的過度捕撈，促進生態平衡。



# 認購公債廿五萬元

## 中央電獎華商總會募債隊

華商總會籌募公債工作，成績殊佳，中央特電嘉獎，並派員蒞港，與該會商討募債事宜。該會為響應中央，特設募債隊，分赴各埠，認購公債。據悉，該隊已認購公債廿五萬元，其餘各埠，亦正積極籌募中。

# 旅港安商會亦募債隊

旅港安商會亦響應中央，特設募債隊，分赴各埠，認購公債。據悉，該隊已認購公債廿五萬元，其餘各埠，亦正積極籌募中。

# 模木行購債十餘萬

模木行購債十餘萬，其餘各埠，亦正積極籌募中。

### 楊雲史家屬 蔣委員長電唁

楊雲史先生，不幸逝世，蔣委員長電唁，並派員弔唁。

### 再催繳花款

再催繳花款，以資籌募。

### 全國大學生 畢業論文競試揭曉

全國大學生畢業論文競試揭曉，揭曉名單如下：

### 戲園報告

戲園報告，今日放映片目如下：

### 中大招考新生

中大招考新生，報名日期如下：

### 出版界消息

出版界消息，今日出版之書目如下：

### 粵劇消息

粵劇消息，今日演出之劇目如下：

### 戲園報告

戲園報告，今日放映片目如下：

### 怪人病

怪人病，怪人病，怪人病。

### 天涯慈父

天涯慈父，天涯慈父，天涯慈父。

### 怪人病

怪人病，怪人病，怪人病。

### 怪人病

怪人病，怪人病，怪人病。

### 天涯慈父

天涯慈父，天涯慈父，天涯慈父。

### 怪人病

怪人病，怪人病，怪人病。

### 怪人病

怪人病，怪人病，怪人病。

### 天涯慈父

天涯慈父，天涯慈父，天涯慈父。

### 怪人病

怪人病，怪人病，怪人病。

### 怪人病

怪人病，怪人病，怪人病。

### 天涯慈父

天涯慈父，天涯慈父，天涯慈父。

### 怪人病

怪人病，怪人病，怪人病。

### 怪人病

怪人病，怪人病，怪人病。

### 天涯慈父

天涯慈父，天涯慈父，天涯慈父。

### 怪人病

怪人病，怪人病，怪人病。

### 怪人病

怪人病，怪人病，怪人病。

### 天涯慈父

天涯慈父，天涯慈父，天涯慈父。

### 怪人病

怪人病，怪人病，怪人病。

### 怪人病

怪人病，怪人病，怪人病。

### 天涯慈父

天涯慈父，天涯慈父，天涯慈父。

### 怪人病

怪人病，怪人病，怪人病。

### 怪人病

怪人病，怪人病，怪人病。

### 天涯慈父

天涯慈父，天涯慈父，天涯慈父。

### 怪人病

怪人病，怪人病，怪人病。



金銀僅克服團結

十九比十八戰情極緊張  
一分之差團結回天無力

今日潮汐	漲 上午九時〇一分 下午十一時〇三分	退 上午二時三十七分 下午四時二十六分
------	--------------------------	---------------------------

卓雄杯賽  
今午兩場激戰

判

**卓雄杯賽**  
今午兩場激戰  
南洋昨勝震寧  
卓雄杯小型球賽，  
日有兩場激戰，首場西  
對摩托，雙方戰鬥力異  
強勁，西國各將合拍多

南華一次水藝

下月三晚舉行

中華體協會

定期改選

力藉以增進游泳之興趣，該會第二次夜間水上游藝大會，原定七月四日舉行，惟昨因颶風吹塌棚架，逼得展期舉辦，現查該會游泳場行經棚架，在加工修整之下，大部工程，將告完竣，故該會特定八月三日下午七時半，為第二次水藝會補賽之期，會場獎品，由該會老職員張文洞先生慷慨捐效云。茲將該水藝會秩序分別如左：

由式 1) 男子五十公尺自由式 (2) 男子二百公尺蛙式 (3) 女子一百公尺自由式 (4) 男子五十公尺背泳 (5) 訓練班五十公尺自由式(競賽) (6) 男子二百公尺蛙式(競賽) (7) 女子二百公尺蛙式(競賽) (8) 五十公尺盲人渡江泳 (9) 潛水比遠 (10) 水球比賽

中華體協會本屆同人叙會，已決定于本月(卅一日)舉行，地點假溫莎餐室，屆時討論問題，佈告會務情況，及財政收支，通過後，即召開新會員會議，即開選舉後，辦理議定事項，蓋本年參加之新會員有太古，青年會，華僑體育會，薇會則有東方，光華，鐘聲，小環球聯合，傑志等，風島，居聯兩會，則尚未接到正式參加函件云。

定期改選

刊登法律廣告者請注意

本報經奉香港政府認為登載有關法律廣告之有效刊物凡屬於商業之買賣承受退股與及召集股東會議開派利息遺失聲明等告白照香港零九貳三年商務轉讓條例須在華文日報刊登廣告者在工商日報刊登即可發生法律上之效力登惠廣告者尙祈留意爲荷

**工商日報啓**

乾坤寶補丸

腰膝遺精 久流虛濁 尿後遺滴 夜多小便  
 腦力衰弱 食而暗病 久不受孕 月事失調  
 赤白帶下 黧黑小瘡 面黃唇白 產後多病

△男服乾寶補添晶壯腎  
 △女服坤寶補調京種子

一兩庄  
五元  
發明人  
永樂街  
邵安之  
各大藥房  
均有代售



却病補身

四時咸宜

雞肝、鮮脾、開胃之麥精、補充鐵質之磷、鈣、鉀、以及有食物性價值之鱈魚肝油。此爲男女老幼四時補身去病之無上妙品。味美無腥。常服不厭。尤爲可貴。

華大寶利鰲魚肝油

# WATERBURY'S COMPOUND

肺癰 肺癰 謝中央  
癰癰 光療  
癰癰 名病  
癰癰 醫醫

德法  
電機  
頭勝  
驗微  
虫行  
耳而  
紅雲  
腫痛  
皮膚  
一切  
破久  
命咳  
失氣  
音喘

潘高壽  
正方正法  
治痰治咳  
川貝枇杷露  
肺癆肺痿  
逢凶化吉  
六代  
癰疽喉科  
兒科專家  
古紹堯

尋好 有誰

將夢、夢難成、  
誰知我此時情？  
一聲聲、  
欲止又難停、  
更殘漏盡到天明  
丸散膏丹嘗已遍  
功效零星、

服藥良效持

白羅仙 止咳肺 露  
中華大藥房出品

A black and white illustration of a woman in a patterned swimsuit sitting on a stone ledge, looking towards the viewer. In the background, another woman is visible near some foliage.

提神醒腦  
辟除穢氣



中國生行有限公司出品

保家護中各人  
牙蘭之省儉辦法

此乃給與爲人母者之好消息。你可購最佳之牙膏於用之時。所賣則殊者。孟用固齡玉只須一半。耐用雙倍。用半寸之固齡玉於乾刷上即已充足。固齡玉之刷牙。使其光潔。功效之著。幾令人難信。此牙膏能除去牙齒腐壞之危險微菌。乃使牙齒光亮。故欲省儉而使家中得用最佳之牙膏者。則須用固齡玉。此牙膏刷牙功効優良而神速。又極安全。

裝筒大買購請 濟經求興

中國經理  
壽同益洋行  
固齡王  
乃係經濟之丹

中華書局出版  
教育部審定  
修正課程標準適用  
各科教科書

敬請採用


初小學校用  
初高中學校用  
師範學校用  
大學校用

香港分局  
支龍九  
道大橋  
中道數  
十五號  
十六號

何礪子 專教長 沙醫學

[illegible]

手臂骨痛  
先生以祖傳丸藥治療旬日根愈誠筋骨科之良醫也  
李振東  
痛者因不韋幸得  
夜坐臥不寧  
廣東衛生局考取  
李振東  
先生以祖傳丸藥治療旬日根愈誠筋骨科之良醫也  
李振東  
痛者因不韋幸得  
夜坐臥不寧  
廣東衛生局考取  
李振東



飲紅牌獲架一  
盃其功力遠勝  
其他百倍蓋此  
酒善能養顏益  
體舒筋活絡且  
香醇美味尤為  
可貴請嘗試之

全歐萬金至世出年〇二八一自  
西曆和廣 行子太港各...理總總

**紅牌獲架**  
威士忌酒

統辦世界名廠唱機各樣名伶唱片唱針  
特聘良巧技師精修各種唱機配件

**天壽堂**  
**咕嫂丸**  
治諸般瘡毒  
海狗丸  
治諸般瘡毒







七師長王竣、副師長梁希賢、參謀長陳文



幸

宏興鵪鶉菜 婦孺盡知名 專治小兒科 功效極準繩  
疳積與虫積 面黃肌瘦形 下痢或感冒 沾寒發熱成  
飲食兩不思 夜睡又不寧 瘦弱必多病 時常哭不停  
何處尋妙藥 鵪鶉菜最靈 三兩服有效 從此兒康寧  
身體天天好 爹娘笑盈盈 健康兼活潑 根基快長成

此菜專治小兒疳積、虫積、面黃肌瘦、下痢、感冒、沾寒發熱、飲食不思、夜睡不寧、瘦弱多病、時常哭不停等症。服此菜三兩，即見功效，從此兒康寧，身體天天好，爹娘笑盈盈，健康兼活潑，根基快長成。



